

اخبار

**انتصابات جدید در صداوسیما**

معاون برون مرزی صداوسیما، مدیر کل خبر و تفاسیر و مدیر رادیو عربی و آفریقایی این معاونت را با صدور احکامی جداگانه منصوب کرد. به گزارش فارس، پیمان جبلی، معاون برون مرزی صداوسیما در حکمی عباس محمدنژاد را به سمت مدیر کل خبر و تفاسیر معاونت برون مرزی صداوسیما منصوب کرد. جبلی در حکم دیگری نیز سیدعباس انجام را به عنوان مدیر رادیو عربی و آفریقایی معاون برون مرزی صداوسیما منصوب کرده است.

**بخش سریال «آرام می گیریم» از اوایل آذرماه**



سریال «آرام می گیریم» به کارگردانی روح‌الله سپهرانی و تهیه‌کنندگی فرهاد گلی که این روزها مراحل پایانی تولید را سپری می‌کند، حوالی جنت‌آباد و در خانه مسعود با بازی مجید صالحی مقابل دوربین رفته است. به گزارش فارس، تا به حال ۷۰ درصد از این سریال مقابل دوربین روح‌الله سپهرانی رفته است و تدوین نیز به صورت همزمان در حال انجام است. «آرام می گیریم» بعد از محرم و صفر و اوایل آذرماه سال جاری به صورت هر شب از شبکه ۲ سیما پخش می‌شود. هوشنگ تولکی در این سریال نقش حجاج ابراهیمی را بازی کرده است. سریال با ایفا می‌کند. ثریا قاسمی، همسر وی و فرزندانش علی اوسینود (ناصر)، میرطاهر مظلومی (منصور)، مجید صالحی (مسعود)، مهدی سلوکی (سعید) و لعیا زنگنه (ماهان) هستند

**آغاز جشنواره «نهضت ترجمه رضوی»**

جشنواره «نهضت ترجمه رضوی» با هدف ترجمه آثار فارسی‌زبان مربوط به امام هشتم شیعیان به زبان‌های فرانسه، اردو، روسی، عربی و انگلیسی و همچنین ترجمه آثار پرمخاطبی که به زبان‌های روز دنیا تالیف شده به فارسی آغاز شد. به گزارش تسنیم، انسیه خزعلی، رئیس دانشگاه الزهراء(س) از برگزارکنندگان جشنواره «نهضت ترجمه رضوی» از آغاز ماه محرم با هدف ترجمه آثار فارسی‌زبان مربوط به امام هشتم شیعیان به زبان‌های فرانسه، اردو، روسی، عربی و انگلیسی خبر داد و گفت: اساتید و دانشجویان می‌توانند در این جشنواره شرکت کنند و دانشجویان با نظارت اساتادان این دانشگاه و برخی دبیران دانشگاه‌های مادر کشور، آثار رضوی را ترجمه کنند.

**تئاتر شهر**

**میزبان نمایش‌های تازه می‌شود**



برنامه جدید تالارهای نمایشی مجموعه تئاتر شهر با گذشت ایام سوگواری حضرت سیدالشهدا(ع) در دهه اول ماه محرم اعلام شد. به گزارش تسنیم، در تالار اصلی نمایش «سردار» به نویسندگی و کارگردانی نادر برهانی از روز یکشنبه ۲۵ مهرماه ساعت ۱۹:۳۰ مدت ۱۱۰ دقیقه و قیمت بلیت ۳۵ هزار تومان روی صحنه می‌رود. در تالار چهارسو نمایش «دربراه تصویرت از من تجدید نظر کن» به کارگردانی آروند دشت‌آرای ساعت‌های ۱۶، ۱۸ و ۲۰:۳۰ با مدت زمان ۱۱۰ دقیقه با بازی آروند دشت‌آرای، ماریون ون هولک، آروشا بیگی، مالته شولتز، دیبا خاتمی، میخائیل بلوس، استوارت دنیسون و آژاده میرزایی روی صحنه می‌رود. با پایان گرفتن اجراهای این اثر نمایشی، نمایش «هیچ‌تاچه خانم» به نویسندگی محمدامیر یاراحمدی، کارگردانی شهاب‌الدین حسین‌پور به صحنه می‌رود. «آخرین آثار دنیا» عنوان نمایش جدید دیگری به نویسندگی و کارگردانی ابراهیم پشت‌کوهی است که از ۲۵ مهرماه ساعت ۱۹:۳۰ به مدت زمان ۶۵ دقیقه در تالار سایه میزبان علاقه‌مندان تئاتر می‌شود. مرکز مطالعات اجرایی قشقایی به نمایش «بریدی‌ها» به نویسندگی و کارگردانی رضا شاه‌دباغی، «مستان» به نویسندگی و کارگردانی باقر سروش و نمایش «گور به گور» به نویسندگی میثم فرهمندیان و کارگردانی حمید مرادیوسی اختصاص دارد. در پلاطوی اجرای مجموعه تئاتر شهر نیز از روز دوشنبه ۲۶ مهرماه نمایش «آنکه گفت آری آنکه گفت نه» با برداشتی آزاد از متن برتولت برشت به نویسندگی حسین جمالی و کارگردانی مجید رحمتی روی صحنه می‌رود.

**در حال و هوای شعرهای پسابرجامی عباس باقری**

**از گندم‌ری روی برگردانم**



**حسین قرایی:** بعضی روزها که با او تماس می‌گیرم تا اوضاع و احوال‌ش را جویا شوم موبایلش آنتن نمی‌دهد، یعنی در حقیقت یک صبح تا شب آنتن نمی‌دهد. فردای آن روز تماس می‌گیرم و می‌گوید: «در یکی از روستاهای مرزی زابل داشتیم کار فرهنگی می‌کردیم!» عباس باقری بیش از ۴۰ سال است در آن سامان فعالیت‌های جدی فرهنگی را شروع کرده. او همه سال‌های عمرش را در زابل زیسته و تاکنون عطای همه پست‌های فرهنگی، غیرفهرنگی و سیاسی در پایتخت را به لقای کار فرهنگی در زابل بخشیده است. باقری که امروز و دیروز مدیر فرهنگ و ارشاد اسلامی زابل است، نخستین کتابش را با عنوان «تعبید در آفتاب» منتشر کرده، البته قبل از چاپ کتاب، اشعارش را از سال ۱۳۵۱ (یعنی ۱۷ سالگی‌اش) در مطبوعات منتشر کرده است. درباره باقری شاعر که حدود ۲۴ اثر در شعر و شاعری ارائه کرده، مفصل باید نوشت و نوشت، صحبت من در این یادداشت درباره یک شعر این شاعر انقلابی در عصر پسابرجام با عنوان «بیانیه» است که در کتابی با همین عنوان منتشر شده است، اولاً همین ابتدا باید یک نکته را صریح بگویم؛ عباس باقری در کتاب «بیانیه» خیلی انقلابی است. انقلابی بودن با این ضریب را در هیچ‌کدام از آثار ایشان تاکنون ندیده‌ام و راستش برام تعجب‌برانگیز بود! ثانیاً اگر توفیقی باشد این کتاب ۲۴۰ صفحه‌ای را در زمانی بسیط‌تر نقد و بررسی خواهیم کرد. اما بیانیه، بیانیه، شعر بلندی است که شاعر در آن تکیه‌اش بر محو است. نام این شعر و ریتم و قطار شدن فضای کلمات اعتراضی ما را تا حدودی یاد شعرهای «علیرضا قزوه» می‌اندازد. قالب این شعر سپید است اما شعر سپیدی که سیاهی‌های جهان را به رخ می‌کشد. بیانیه با شعار «مرگ بر آمریکا» شروع می‌شود و به‌زعم نگارنده این سطور تمام شعر معنی بلند و حکیمانه شعار مرگ بر آمریکا است. کلماتی که پیر جحاران لقب «شیرطان بزرگ» را به او داد. شاعر با این گزاره‌ها ریشه مرگ بر آمریکا و مرگ بر ظالمان و ستمگران را بخوبی تصویر می‌کند. تصویری که ما را به ۱۴ قرن قبل رهنمون می‌شود و در آموزه‌های دینی‌مان آن را جست‌وجو می‌کنند؛ «مرگ بر آمریکا را! خودت به من یاد داده‌ای! همان روز که عاشورا را در زخم‌های شکفت/ گلی ارغوانی‌ات را بوسید/ رگ‌های ارغوانی‌ات را بوسید/ رگ‌های ملت‌هست را ورق زد/ او همه ما را/ با هم از فرات برگرداند/ سیراب/ سیراب/ سیراب» (بیانیه، ص ۱۹۷)

شاعر در «بیانیه» می‌کوشد شعار اصلی نظم‌سنجی (که الان مرگ بر آمریکا است) را از

دیروز تا امروز (به دقیقه اکنون) با نگاه شاعرانه‌اش عمیق معنی کند اما معنایی که شاعر زابلی به دست می‌دهد مرگ بر آمریکا را در زمان و مکان خاصی نمی‌گوید. از عاشورا تا امروز در گستره‌ای پهناور این یادداشت درباره یک شعر این شاعر انقلابی در عصر پسابرجام با عنوان «بیانیه» است که در کتابی با همین عنوان منتشر شده است، اولاً همین ابتدا باید یک نکته را صریح بگویم؛ عباس باقری در کتاب «بیانیه» خیلی انقلابی است. انقلابی بودن با این ضریب را در هیچ‌کدام از آثار ایشان تاکنون ندیده‌ام و راستش برام تعجب‌برانگیز بود! ثانیاً اگر توفیقی باشد این کتاب ۲۴۰ صفحه‌ای را در زمانی بسیط‌تر نقد و بررسی خواهیم کرد. اما بیانیه، بیانیه، شعر بلندی است که شاعر در آن تکیه‌اش بر محو است. نام این شعر و ریتم و قطار شدن فضای کلمات اعتراضی ما را تا حدودی یاد شعرهای «علیرضا قزوه» می‌اندازد. قالب این شعر سپید است اما شعر سپیدی که سیاهی‌های جهان را به رخ می‌کشد. بیانیه با شعار «مرگ بر آمریکا» شروع می‌شود و به‌زعم نگارنده این سطور تمام شعر معنی بلند و حکیمانه شعار مرگ بر آمریکا است. کلماتی که پیر جحاران لقب «شیرطان بزرگ» را به او داد. شاعر با این گزاره‌ها ریشه مرگ بر آمریکا و مرگ بر ظالمان و ستمگران را بخوبی تصویر می‌کند. تصویری که ما را به ۱۴ قرن قبل رهنمون می‌شود و در آموزه‌های دینی‌مان آن را جست‌وجو می‌کنند؛ «مرگ بر آمریکا را! خودت به من یاد داده‌ای! همان روز که عاشورا را در زخم‌های شکفت/ گلی ارغوانی‌ات را بوسید/ رگ‌های ارغوانی‌ات را بوسید/ رگ‌های ملت‌هست را ورق زد/ او همه ما را/ با هم از فرات برگرداند/ سیراب/ سیراب/ سیراب» (بیانیه، ص ۱۹۷)

مثال‌های دیگری که شاعر در ادامه شعر سپید بیدارگوش می‌آورد ریشه در عدالت‌طلبی او دارد؛ عدالت‌طلبی‌ای که آبشخورش «عاشوراست». شاعر با نام بردن از مناطق جنگی اهل‌الرصا و اروند، در صدد است دفاع مقدس ۸ ساله را به عاشورا پیوند بزند. از سوی دیگر در چپش واژه‌ها و معماری و مهندسی کلمات هنرمندانه عمل کرده است؛ «خودت به من یاد داده‌ای! بقای پیکرم را در «م‌الرصا»! از روند

**جنگال بر سر فرم و محتوا در «هفت»**

**فراستی: آن چیزی که من و شما را تحت تأثیر قرار می‌دهد، فرم معنادار است**



هنر حرف نیست. هنر جواب به یک پرسش نیست. هنر گزاره نیست. هنر شیوه گزاردن است. هنر دانش نیز نیست. اگر هنر قرار است دانشی باشد، دانش شیوه دانستن است! وقتی شعر حافظ را می‌خوانیم چیزی که به ما منتقل می‌کند، خود شعر حافظ است. شعر درباره بیرون یا تفصیلی بر جهان نیست. یک پیشنهاد جاندار درباره جهان است. وی ادامه داد: اساساً تجربه‌ای که ما از یک اثر هنری می‌کنیم، تجربه‌ای از یک فرم است. وقتی موسیقی گوش می‌دهیم، یک فرم هماهنگ پیچیده را تجربه می‌کنیم. هر کدام از مدیوم‌های هنری با فرم خود چیزی

کارگیری بموقع واژه‌ها نیز پهلووانه می‌چرخد و من انگار می‌کنم در چرخیدن و میل زدنش هم «مرگ بر آمریکا» می‌گوید! شما پنهان نباشد که فضای شعر و محتوای غالب بر شعر من یاد شعرهای اعتراضی «سلمان هراتی» هم می‌اندازد. سطر سطر این شعر بیانیه‌ای است که برای مردم عصر انقلاب اسلامی خوانده می‌شود، شاعر ۶۱ ساله ما هنوزم که هنوز است به تعبیر دکتر شفیعی‌کدکنی «دریاست و هیچ باکی از توفان ندارد» و اصلاً در بستر آرامش نمی‌خواهد؛ «حالا! مگر کدام درفش عزت، واژگون شده است/ که مرا/ به ضیافت حلوائی غرب می‌بری/ و نمی‌پرسی/ این سی‌وهفت سال/ در شعب‌ابی طالب وطن، چه گذشت...! انقلابی که سهم زانفشن‌ها را از حلق سعدآباد پس گرفت/ تا به کام دنیای تیره‌روز را برساند/ اکنون/ تن‌اش را/ در جکوزی کدام اشراف‌زاده نزم می‌کند؟! در بستر کدام آرامش/ می‌خواهد پیه روی پیه بگذارد/ از کدام سمت اراده می‌آید/ تا آب در آسیاب سیاست بریزد» (همان، صص ۲۰۲-۲۰۱)

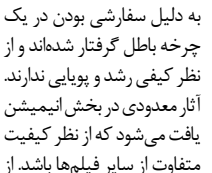
اگر دقیق‌تر به شعر بنگریم، شاعر عصر انقلاب، با سئوال‌های بی در پی که مصوت‌های بلند «آ» آن را همراهی می‌کنند، در پی پاسخ است. پاسخی که جواش دوستی با آمریکا نیست و مرگ بر آمریکا است! شاعر در سطرهای پایانی شعرش به مسلمانی‌اش، شیعه بودنش، افتخار می‌کند و سختی راه را به خاطر معشوق به جان خریده و از همین چشم‌انداز است که دوست دارد در این راه بمیرد و به تعبیری زیباتر «شهید» شود؛ «خودت مرا، معشوق پابرهنه‌ها/ از دیول‌خاها و دره‌های هول عبور دادی/ برسم/ و با خاموش کردن پیه‌سوزی حقیر/ هزار سال از دارالحکومه دور شوم/ دور/ دور/ خودت به من گفته‌ای/ از گندم ری چنان روی برگردانم/ که نان سفره‌ها به تسلیو/ این گرسنگان زمین، قسمت شود/ و کوله‌بار عدالت/ بر روی شانسه‌های ایمان، برود/ به خرابه‌های بی چراغ/ خانه‌های نمور/ افسرده/ خانه‌های بی‌اجاق/ خودت مشت‌هایم را برافراشته‌ای/ از پرزهای حنجره‌ام تیغ‌زار ساخته‌ای/ تا زخم بر روی زخم بگذارد/ اما/ دست از دامن بی‌نیازی بر ندارم/ خودت گفته‌ای که بیایم/ در زیر بیرق آن پیر/ اندام فرسوده‌ام را/ از دهان یاد بگیرم/ تکه/ تکه/ تکه، نو کنم». (همان، صص ۲۰۱-۱۹۹)

شاعر «بیانیه» با کوتاه و بلند کردن مصراع‌هایش، تن صدايش را نیز کوتاه و بلند می‌کند و با ترکیب «ضیافت حلوائی غرب» این سال‌ها را به نقد می‌کشد، عرض کردم که تاکنون از عباس باقری اینگونه شعرهای رک و صریح و بی‌پرده را شاهد نبودم. باقری که در ورزش زورخانه‌ای، پهلوان است در به

یا درباره همین فیلم امروز اصغر فرهادی یعنی «فروشنده» هم معتقد فرم خوبی دارند، اما با محتوای آنها مخالفم. اما فراستی «ابد و یک روز» را به عنوان یک فیلم «ضدملی» خواند. چرا؟! این فیلم فرمش بد بود یا محتوا؟! خود فراستی بارها در «هفت» گفته است که مخالف فیلم ضدملی است، این حرف فرم است یا محتوا؟ فراستی پاسخ داد: فرم این فیلم مشکل دارد. نکته اساسی این است که ما در هنر، در قلمرو حس و دل هستیم. در قلمرو سر و عقل نیستیم. در قلمرو حس بودن، یعنی در قلمرو فرم هستیم. فراستی با بیان آنکه محتوا وجود ندارد، ادامه داد: این موضوع است که وجود دارد. فرم موضوع را به اندازه‌ای که می‌گیرد، به محتوا تبدیل می‌کند. «بچه‌های آسمان» نه موضوع، نه تم و نه محتوای آن دینی نیست. موسیقی، حرکت دوربین و صحنه‌سازی به‌گونه‌ای است که فیلم را دینی می‌کند و به من حس دینی می‌دهد و الا دیالوگ «خدا» و نماز و... فیلم را دینی نمی‌کند. این موضوع یا «چه» نیست که فیلم را دینی می‌کند، این حال فیلم و «چگونه» است که فیلم را دینی می‌کند. فهمیم بگویم داشت: اما فیلم «بچه‌های آسمان» اساساً تمش بر اساس پارادیم اجتماعی ماست و تم فیلم یعنی عدالت‌طلبی همان «چه» یا محتواست.

**بهرام عظیمی:**

**انیمیشن‌سازها بیکار نیستند اما حس رقابت بین آنها وجود ندارد**



به دلیل سفارشی بودن در یک چرخه باطل گرفتار شده‌اند و از نظر کیفی رشد و پویایی ندارند. آثار معدودی در بخش انیمیشن یافت می‌شود که از نظر کیفیت متفاوت از سایر فیلم‌ها باشد. از طرف دیگر از گان‌های سفارش‌دهنده نیز در چرخه رقابت قرار ندارند. وی افزود: انیمیشن‌سازها در حالت کلی بیکار نیستند اما حس رقابت بین آنها وجود ندارد. از آنجا که رقابت بین انیمیشن‌سازها وجود ندارد هیچ‌کدام از تیم‌های سازنده انیمیشن از دور خارج



اقتصادی مشخصی ندارد بلکه تنها درآمدزایی می‌کند. وی ادامه داد: اقتصاد زمانی در کار فیلمسازی مطرح است که انیمیشن‌ساز بتواند اثرش را به شبکه‌ها و مراکز مختلف بفروشد و از سوی دیگر این فیلم‌ها خریدار داشته باشد اما در حال حاضر اقتصاد انیمیشن خوب نیست و از بودجه مراکز و سازمان‌ها استفاده می‌کند. کارگردان فیلم سینمایی «پهران ۱۵۰۰» درباره کیفیت نازل بسیاری از فیلم‌های انیمیشن، عنوان کرد: بیشتر تولیدات ما

**رویدادها**

**«قصه‌های تیبان» آماده نمایش شد**

مجموعه اپیزودیک «قصه‌های تیبان» آخرین یادگار فرج‌الله سلحشور آماده نمایش شد و بزودی از تلویزیون پخش می‌شود. به گزارش مهر، آرش زینال‌خیری، مدیرتولید مجموعه تلویزیونی «قصه‌های تیبان» در این باره گفت: این مجموعه اپیزودیک که براساس داستان‌های واقعی و موضوعات قرآنی ساخته شده تمام مراحل فنی را به پایان رسانده و برای پخش تلویزیونی آماده است. وی افزود: «قصه‌های تیبان» در موسسه فرهنگی-هنری تیبان تولید شده است و فیلمنامه آن با محوریت موضوعات قرآنی به نگارش درآمده و همه داستان‌ها و روایاتش براساس اتفاقات و داستان‌های واقعی جلوی دوربین رفته است. مجموعه تلویزیونی «قصه‌های تیبان» در ۴۵ اپیزود توسط کارگردان جوان به تهیه‌کنندگی زنده‌یاد فرج‌الله سلحشور و مشاور کارگردانی جمال شورجه و مشاور فیلمنامه منصور براهیمی جلوی دوربین رفت.

**«نذر» با محتوایی محرمی به تدوین رسید**

فیلم «نذر» به کارگردانی محمود هدایتی پس از ۳ روز کاری فشرده در مراحل فنی قرار دارد. به گزارش باشگاه خبرنگاران جوان، فیلم کوتاه داستانی «نذر» به تهیه‌کنندگی و کارگردانی محمود هدایتی در صبح ثانوسعی حسینی کلید خورد و در روز پنجشنبه بیست‌ودوم مهر فیلمبرداری آن به پایان رسید. موضوع این فیلم روایت پسری است که پدرش نذری را به دلیل نبود او، باید در روز عاشورا ادا کند اما پسر از انجام این نذر سر باز می‌زند. زمان این فیلم ۲۰ دقیقه است که لوکیشن آن طی ۳ روز در تهران، منطقه پونک و در حرم حضرت عبدالعظیم(ع) و حسینیه متوسلین به حضرت زهر(اس)، واقع در شهرری بوده است. فیلم کوتاه «نذر» در شبکه قرآن و جشنواره‌های داخلی به نمایش در خواهد آمد.

**عباسعلی براتی‌پور:**

**شاعران آیینی باید شعرای گذشته را الگوی خود قرار دهند**

عباسعلی براتی‌پور، شاعر آیینی معتقد است شاعران آیینی باید شعرای گذشته را الگوی خود قرار دهند تا بتوانند اشعار فاخری بسرایند. وی در این زمینه گفت: شاعران باید دقت کنند شأن اهل بیت(ع) در شعرهای‌شان حفظ شود. به گزارش باشگاه خبرنگاران جوان، این شاعر ادامه داد: در محرم رویکرد شعرا به شعر عاشورایی بیشتر است. به نظر می‌رسد این همان توفیقی است که خود حضرت اباعبدالله به شعر اعطا می‌کند تا بتوانند شعرهایی آیینی و عاشورایی بسرایند. براتی‌پور ضمن اشاره به مباحثی که به عنوان آفت‌های شعر آیینی و دینی بیان می‌شود، گفت: هرکسی که طبع شعری دارد و می‌خواهد درباره محرم و عاشورا کاری انجام دهد، آنچه را آموخته و آنچه را از این موضوع برداشت می‌کند، بیان می‌کند.

**انتشار «دا» در اسپانیا**

مدیر گروه ترجمه آثار به زبان اسپانیایی حوزه هنری از چاپ ترجمه کتاب «دا» در اسپانیا خبر داد. به گزارش تسنیم، نجمه شبیری، مدیر گروه ترجمه آثار به زبان اسپانیایی حوزه هنری گفت: کار ترجمه کتاب «دا»، خاطرات سیده‌زها حسینی که به قلم سیده اعظم حسینی نوشته شده، رو به اتمام است و تاکنون دوسوم کار انجام شده و پیش‌بینی می‌شود تا یک‌ماه آینده به اتمام برسد. وی به چاپ این اثر اشاره کرد و افزود: همزمان با کار ترجمه، کار ویراستاری و صفحه‌آرایی کار نیز در حال انجام است. قرار است ناشری در اسپانیا این اثر را منتشر و توزیع کند. در حال حاضر مشغول مذاکره با چند ناشر هستیم که پس از کسب نتیجه قطعی، اعلام خواهد شد.

**حمیدیان نقش صدی‌لیف را**

به بهترین شکل بازی کرد

بهرروز شعبی با اشاره به اینکه تلاش و تسلط بابک حمیدیان او را شگفت‌زده می‌کند، گفت: او در «سیاتور» نقش شخصیت پیچیده و مستحکم صدی‌لیف را به بهترین شکل بازی کرد. به گزارش تسنیم، بهروز شعبی کارگردان «سیاتور» درباره بازی بابک حمیدیان در نقش مرتضی صدی‌لیف نوشته‌ایکتاب: بابک بی‌شک یکی از بهترین بازیگران نسل ماست. خوشبختانه ما کارهای زیادی در کنار هم بوده‌ایم و من هر بار که با او کار می‌کنم بیشتر از قبل خوشحالم و بیشتر از تلاش و تسلطی که به کارش دارد شگفت‌زده می‌شوم.